



Guía de instalación de la cámara IP de la serie 5 TruVision

Copyright © 2022 Carrier. Reservados todos los derechos. La información de este manual está sujeta a cambios sin previo aviso.

Queda terminantemente prohibido copiar íntegra o parcialmente o reproducir de cualquier otro modo el presente documento sin el consentimiento previo por escrito de Carrier, salvo en los casos expresamente estipulados en el derecho estadounidense e internacional en materia propiedad intelectual.

Marcas comerciales y patentes Los nombres y los logotipos de TruVision son una marca de producto de Aritech, una parte de Carrier.

Los restantes nombres de marcas utilizados en este documento pueden ser marcas comerciales o marcas comerciales registradas de los fabricantes o proveedores de los respectivos productos.

Fabricante COMERCIALIZADO POR:
Carrier Fire & Security Americas Corporation Inc.
13995 Pasteur Blvd, Palm Beach Gardens, FL 33418,
EE. UU.

REPRESENTANTE AUTORIZADO DE LA UE:
Carrier Fire & Security B.V.
Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert, Países Bajos

Certificación



Conformidad con FCC

Clase A: este equipo se ha probado y ha demostrado ser compatible con lo estipulado para los dispositivos digitales de clase A en la sección 15 de los reglamentos de la FCC. Estos límites se han establecido para proporcionar una protección razonable frente a las interferencias dañinas que se producen cuando se utiliza el equipo en un entorno comercial. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con el manual de instrucciones, puede provocar interferencias dañinas en las comunicaciones de radio.

El uso de este equipo en áreas residenciales puede provocar interferencias dañinas, en cuyo caso, el usuario deberá adoptar las medidas oportunas para solucionar las interferencias por su cuenta.

**Condiciones de la
FCC**

Este dispositivo cumple con la sección 15 de los reglamentos de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

- (1) Este dispositivo no puede causar interferencias dañinas.
- (2) Este dispositivo debe asumir cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

**Conformidad con
ACMA**

¡Aviso! Este producto es de la clase A. En un entorno doméstico, puede provocar interferencias de radio que obliguen al usuario a tomar medidas destinadas a corregirlas.

**Directivas de la Unión
Europea**

Este producto junto con los accesorios suministrados, si procede, llevan la marca "CE" y cumplen con los estándares europeos armonizados aplicables que aparecen en la directiva EMC 2014/30/EU y en la directiva RoHS 2011/65/EU.



2012/19/EU (directiva WEEE): los productos marcados con este símbolo no pueden eliminarse como residuo municipal sin clasificar en la Unión Europea. Para un reciclaje adecuado, devuelva este producto a su proveedor local al comprar nuevos equipos equivalentes o deséchelo en los puntos de recogida designados. Para obtener más información, consulte: www.recyclethis.info.



2013/56/EU & 2006/66/EC (directiva de baterías):

este producto dispone de una batería que no puede desecharse como residuo municipal no clasificado en lo que respecta al ámbito de la Unión Europea. Consulte la documentación del producto para obtener información específica acerca de la batería. La batería tiene este símbolo, que puede incluir las letras correspondientes a los símbolos del cadmio (Cd), plomo (Pb) o mercurio (Hg). Para un correcto reciclado, devuelva la batería al proveedor o deséchela en uno de los puntos de recogida designados a tal efecto. Para obtener más información, consulte: www.recyclethis.info.

**Información de
contacto**

EMEA: <https://firesecurityproducts.com>

Australia/Nueva Zelanda:
<https://firesecurityproducts.com.au/>

**Documentación del
producto**

Escanee el siguiente código QR para descargar la versión electrónica de la documentación del producto. Los manuales están disponibles en varios idiomas.



Índice

Introducción 2

Introducción al producto 2

Instalación 3

Entorno de instalación 3

Contenido del paquete 4

Requisitos del cable 8

Descripción de la cámara 9

Ajuste de la cámara 11

Iluminadores IR 12

Acceso a la tarjeta SD 12

Montaje de la cámara compacta 13

Montaje del minidomo tipo turret 14

Montaje de la cámara domo 17

Uso de la cámara con un grabador TruVision u otro sistema 21

Utilizando la cámara con TruVision Navigator 21

Especificaciones 22

Cámaras IP esféricas de TruVision 22

Minidomo tipo turret IP TruVision 22

Cámaras minidomo IP TruVision 23

Definiciones de las patillas 24

Introducción

Introducción al producto

Esta es la guía de instalación de los modelos de cámara IP de la serie 5 de TruVision:

- TVB-5501 (3 MP, cámara compacta IP)
- TVB-5502 (8 MP, cámara compacta IP)
- TVB-5503 (4 MP, cámara compacta IP)

- TVT-5501 (3 MP, minidomo tipo turret IP)
- TVT-5502 (8 MP, minidomo tipo turret IP)
- TVT-5503 (4 MP, minidomo tipo turret IP)

- TVD-5501 (3 MP, cámara domo IP)
- TVD-5502 (8 MP, cámara domo IP)
- TVD-5503 (4 MP, cámara domo IP)

Instalación

Esta sección contiene información sobre la instalación de las cámaras.

Entorno de instalación

Cuando instale el producto, tenga en cuenta los siguientes factores:

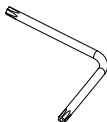
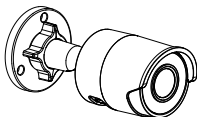
- **Electricidad:** instale el cableado eléctrico con cuidado. La instalación debe realizarla personal de servicio cualificado. Utilice siempre para la cámara un switch PoE adecuado, una fuente de alimentación de 12 V CC con la marca UL de clase 2 o con la certificación CE. No sobrecargue el cable o el adaptador de alimentación.
- **Ventilación:** asegúrese de que la ubicación prevista para instalar la cámara está bien ventilada.
- **Temperatura:** no ponga en funcionamiento la cámara por encima de la temperatura, humedad o intensidad de la fuente de alimentación especificada. La temperatura de funcionamiento de la cámara sin calentador está comprendida entre -30 °C y +60 °C (-22 °F y 140 °F). La humedad está por debajo del 90 %. Para las cámaras exteriores que presenten calefactores incorporados, el rango de temperatura de funcionamiento es de -40 °C a 60 °C (-40 °F a 140 °F)
- **Humedad:** no exponga la cámara a la lluvia o la humedad, ni intente ponerla en funcionamiento en zonas húmedas. Desconecte la alimentación inmediatamente si la cámara está húmeda y solicite a un técnico de servicio cualificado la revisión de la unidad. La humedad puede dañar la cámara y provocar el riesgo de descarga eléctrica.

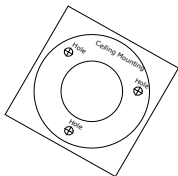
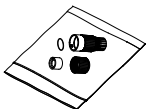
- **Mantenimiento:** no intente realizar operaciones de mantenimiento por su cuenta en la cámara. Cualquier intento de desmontar o retirar las tapas de este producto anulará la garantía. Además, se corre el riesgo de sufrir lesiones graves. Recorra al personal cualificado para cualquier tarea de mantenimiento.
- **Limpieza:** no toque los módulos del sensor directamente con los dedos. Si fuera necesario limpiarla, utilice un paño limpio con un poco de etanol y límpiela con suavidad. Si no se va a utilizar la cámara en un periodo prolongado de tiempo, coloque la tapa de las lentes para proteger los sensores de la suciedad.

Contenido del paquete

Compruebe que el paquete y el contenido no presenten daños visibles. Si faltan componentes o estos presentan daños, no intente utilizar la unidad; póngase en contacto con su proveedor. Si se devuelve la unidad, esta debe enviarse en su embalaje original.

Cámara compacta IP

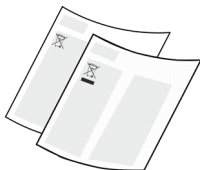




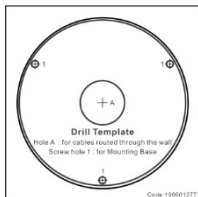
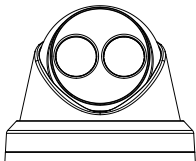
(3 uds.)

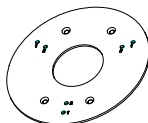
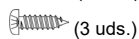
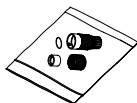


(3 uds.)



Minidomo tipo turret IP





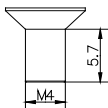
PM6-32 x 10 (X4)



PM4 x 8 (X3)



KM4 x 8 (X4)

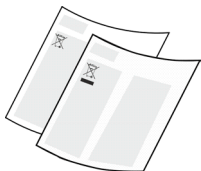


Manual de instalación

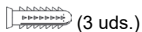
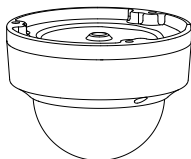


Manual de instalación del adaptador tipo turret





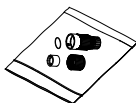
Cámara minidomo IP

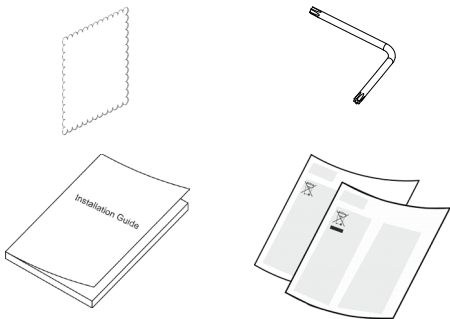


(3 uds.)



(3 uds.)





Precaución: utilice fuentes de alimentación con certificado UL de conexión directa marcadas con Clase 2 o con certificación CE o LPS (fuente de alimentación limitada) de la intensidad de salida requerida como se indica en la unidad.

Precaución: existe riesgo de explosión si la batería se reemplaza por un tipo incorrecto. Deseche las baterías usadas según las instrucciones.

Requisitos del cable

Para que el funcionamiento sea adecuado, cumpla los requisitos de cableado y de alimentación para las cámaras. Se recomienda usar cable de datos de categoría 5 o superior. Todo el cableado de red debe realizarse según los códigos y

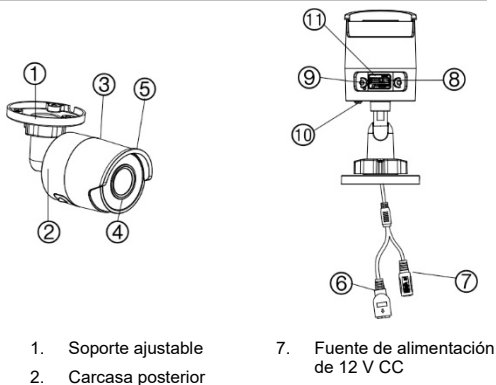
las normativas aplicables. En la Tabla 1 aparecen los cables necesarios para la conexión de la cámara.

Tabla 1: Requisitos de cables recomendados

Cámara compacta IP:	Conectores de alimentación de 12 V CC o PoE (802.3af)
Minidomo tipo turret IP:	Conectores de alimentación de 12 V CC o PoE (802.3af)
Cámara minidomo IP:	Conectores de alimentación de 12 V CC o PoE (802.3af)

Descripción de la cámara

Figura 1: Cámara compacta IP



- | | |
|--------------------------------|--------------------------------------|
| 3. Carcasa frontal | 8. Botón de reinicio |
| 4. Lente | 9. Ranura para tarjeta SD |
| 5. Cubierta protectora del sol | 10. Tornillo de conexión a tierra |
| 6. Puerto Ethernet RJ45 PoE | 11. Puerto de serie (uso de fábrica) |

Nota: para restablecer la cámara con los ajustes predeterminados, mantenga pulsado el botón RESET y encienda la cámara. Después de iniciar la cámara, mantenga pulsado el botón RESET durante 20 segundos más.

Figura 2: Minidomo tipo turret IP

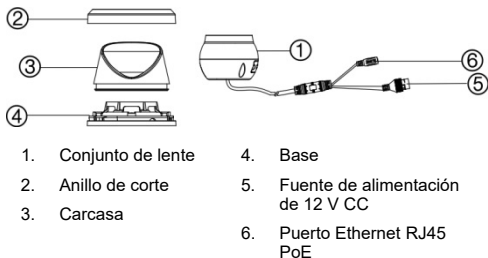
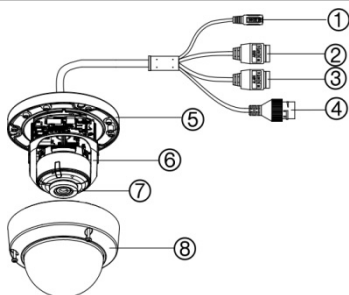


Figura 3: Cámara minidomo IP



- | | |
|--------------------------------------|---------------------------|
| 1. Fuente de alimentación de 12 V CC | 5. Base |
| 2. E/S de audio | 6. Cúpula de minidomo |
| 3. E/S de alarma | 7. Lente |
| 4. Puerto Ethernet RJ45 PoE | 8. Cubierta de la carcasa |

Ajuste de la cámara

Nota: si la fuente de luz donde la cámara está instalada está sometida a amplias y rápidas variaciones de iluminación, el funcionamiento de la cámara podría verse afectado.

Para poner rápidamente la cámara en funcionamiento:

1. Prepare la superficie de montaje.
2. Monte la cámara sobre la superficie de montaje utilizando las sujeciones adecuadas. Consulte "Montaje de la cámara compacta" en la página 13.

3. Configure los parámetros de red y de transmisión de la cámara para que se pueda controlar a través de la red. Para obtener más información, consulte el "Manual de configuración de la cámara IP de la serie 5 de TruVision".
4. Programe la cámara de modo adecuado a su ubicación. Para obtener más información, consulte el "Manual de configuración de la cámara IP de la serie 5 de TruVision".

Iluminadores IR

La iluminación IR integrada en la cámara proporciona vídeo de alta calidad en entornos con poca luz, incluso aunque no exista ninguna iluminación.

Puede configurar la iluminación IR mediante un explorador web o un software como, por ejemplo, TruVision Navigator. Si la función está activada, el indicador IR estará encendido cuando la cámara pase al modo noche (blanco y negro). Si está desactivada, el indicador de IR estará siempre desactivado.

El rango de IR visible puede variar en función de varios factores como, por ejemplo, el clima, el nivel de reflejo de IR de los objetos en el encuadre, el ajuste de la óptica y la configuración de la cámara. Consulte la hoja de datos de la cámara para obtener el rango de IR estándar.

Nota: evite instalar la cámara IR de cara a un objeto sólido, como un árbol o una pared. El reflejo provocará una sobreexposición y se perderá visibilidad de los detalles en el campo de visión.

Acceso a la tarjeta SD

Inserte una tarjeta Micro SD con hasta 128 GB para utilizar la cámara como un dispositivo de grabación adicional o de copia

de seguridad en caso de fallo de comunicación con el grabador de vídeo de red (consulte la Figura 1 en la página 9). La tarjeta no se suministra con la cámara.

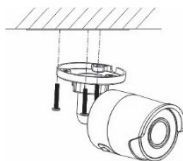
Se puede acceder a los archivos de vídeo grabados y de registro a través del explorador web o mediante TruVision Navigator.

Montaje de la cámara compacta

Monte la cámara en el techo o una pared

Para montar la cámara compacta:

1. Utilice la plantilla proporcionada para marcar la zona de montaje. Perfore los orificios con un taladro en el techo o la pared. Si necesita pasar los cables desde la base de la cámara, perfore un orificio para el cable en el techo o la pared.
2. Fije la base de montaje al techo o a la pared mediante los tres tornillos de montaje y los tacos de sujeción.



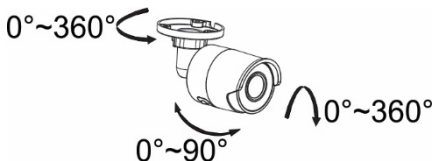
3. Afloje la tuerca grande en la base del soporte de montaje para ajustar el ángulo de visión de la cámara.

Dirección de giro horizontal: de 0 a 360° ajustable

Dirección de giro vertical: de 0 a 90° ajustable

Dirección de rotación: de 0 a 360° ajustable

4. Ajuste la lente al ángulo de vigilancia deseado. Apriete las tuercas ajustables para completar la instalación.



Montaje del minidomo tipo turret

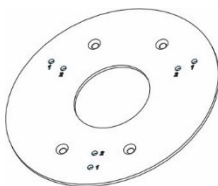
Para montar el minidomo tipo turret en una superficie:

1. Coloque la plantilla de perforación (incluida) sobre la superficie donde vaya a instalar la cámara. Taladre orificios de montaje en la superficie utilizando los agujeros marcados con el número "1" en la plantilla de perforación.

Si desea pasar los cables a través de la superficie de montaje, corte un orificio de acceso a los cables en la superficie de montaje, teniendo en cuenta la letra "A" de la plantilla de perforación. Omita este paso si desea que los cables vayan por la superficie.

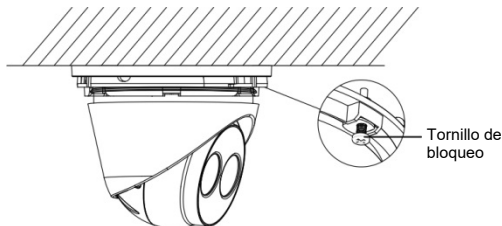


Si va a instalar el minidomo tipo turret en un montaje en pared o algún otro accesorio, se proporciona una placa adaptadora. Instale la placa adaptadora en el accesorio con tres tornillos PM4X8, número de referencia "2".

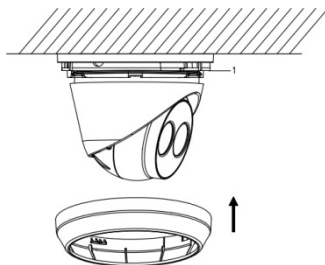


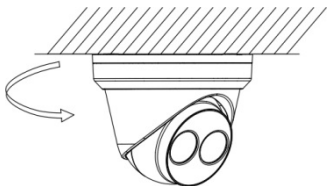
2. Gire el anillo de corte hacia la izquierda para extraerlo de la cámara.
3. Pase los cables directamente por fuera de la base de la cámara.
4. Instale la cámara en la superficie de montaje con los componentes proporcionados.
5. Conecte los cables de alimentación y red adecuados.
6. Ajuste la lente.

- a) Afloje el tornillo de bloqueo con un destornillador Phillips.
- b) Gire el conjunto de lente para ajustar el ángulo de giro horizontal. Gire el conjunto de lente para ajustar el ángulo de giro vertical.
- c) Apriete el tornillo de bloqueo para fijar la lente en el ángulo de vigilancia deseado.



7. Fije el anillo de corte a la cámara y gírelo hacia la derecha para fijarlo.





Montaje de la cámara domo

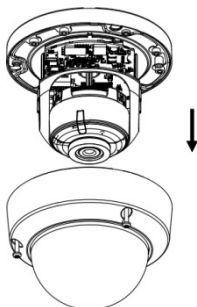
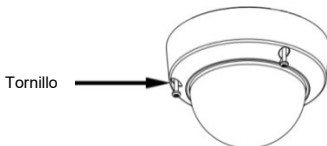
Para montar la cámara minidomo en el techo o una pared:

1. Coloque la plantilla de perforación (incluida) sobre la superficie donde vaya a instalar la cámara. Taladre orificios de montaje en la superficie utilizando los agujeros marcados con el número "1" en la plantilla de perforación.

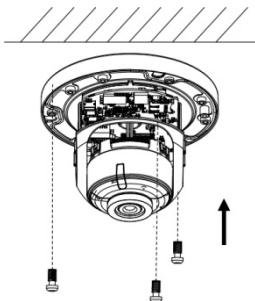
Si desea pasar los cables a través de la superficie de montaje, corte un orificio de acceso a los cables en la superficie de montaje, teniendo en cuenta la letra "A" de la plantilla de perforación. Omita este paso si desea que los cables vayan por la superficie.



2. Con ayuda de la llave Torx, retire el conjunto de la burbuja del minidomo.

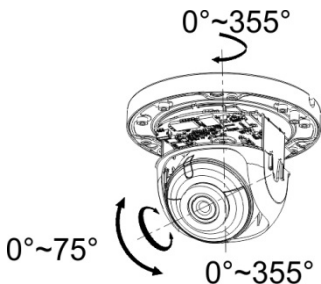


3. Instale el domo en la superficie de montaje mediante los componentes proporcionados.



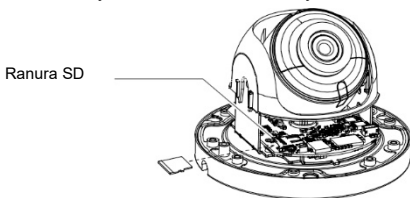
4. Afloje los tornillos de ajuste de la inclinación (consulte la imagen a continuación) y ajuste la posición de inclinación del conjunto de la lente dentro de un rango de 75 grados. Vuelva a apretar los tornillos de ajuste de inclinación.

Gire la cúpula del domo para ajustar la posición de giro dentro de un rango de 355 grados. Gire el conjunto de lente (de 0 a 355°) para obtener el ángulo de vigilancia deseado.

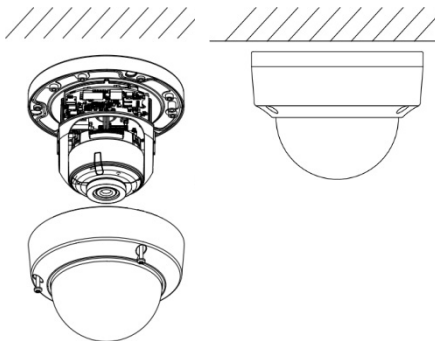


5. (Opcional) Si utiliza una tarjeta de memoria SD (no incluida):

Para extraer la tarjeta de memoria SD, empuje hacia adelante la tarjeta micro SD. Saldrá la tarjeta micro SD.



6. Vuelva a instalar la carcasa del domo y apriete los tornillos Torx.



Uso de la cámara con un grabador TruVision u otro sistema

Consulte los manuales de usuario de NVR/DVR para obtener instrucciones sobre cómo conectar y poner en funcionamiento la cámara con estos sistemas.

Utilizando la cámara con TruVision Navigator

Debe conectar una cámara a un NVR Interlogix para que funcione con TruVision Navigator. Consulte el manual del usuario de TruVision Navigator para conocer las instrucciones acerca de cómo poner en funcionamiento la cámara con TruVision Navigator.

Especificaciones

Cámaras IP esféricas de TruVision

Electricidad

Voltaje de entrada	12 V CC, PoE (IEEE 802.3af)
Consumo de energía	3 MP: Máx. 7 W 4 MP: Máx. 7,5 W 8 MP: Máx. 7,5 W

Varios

Conectores	Entrada de alimentación 12 V CC, puerto de red (PoE)
Temperatura de funcionamiento	De -30 °C a +60 °C
Dimensiones	70 × 155,03 mm
Peso	410 g
Índice de protección	IP67

Minidomo tipo turret IP TruVision

Electricidad

Voltaje de entrada	12 V CC, PoE (IEEE 802.3af)
Consumo de energía	3 MP: Máx. 7 W 4 MP: Máx. 7 W 8 MP: Máx. 7 W

Varios	
Conectores	Entrada de alimentación 12 V CC, puerto de red (PoE)
Temperatura de funcionamiento	De -30 °C a +60 °C
Dimensiones	127,3 × 95,9 mm
Peso	620 g
Índice de protección	IP67

Cámaras minidomo IP TruVision

Electricidad

Voltaje de entrada	12 V CC, PoE (IEEE 802.3af)
Consumo de energía	3 MP: Máx. 7 W 4 MP: Máx. 7,5 W 8 MP: Máx. 9 W

Varios

Conectores	Puerto de red (PoE), entrada/salida de audio, entrada/salida de alarma, puerto de alimentación de 12 V CC
Temperatura de funcionamiento	De -30 °C a +60 °C
Dimensiones	111 × 82,4 mm
Peso	500 g (1,1 lb)
Índice de protección	IP67, IK10

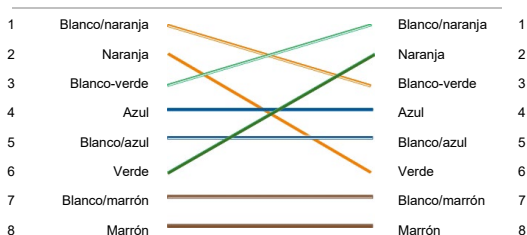
Definiciones de las patillas

Cada cable UTP/STP estándar incluye ocho hilos, cada uno con un código de color. En la siguiente ilustración se muestran el color y la asignación de patillas para la conexión directa y cruzada de cables:

Figura 4: Cable recto

1	Blanco/naranja		Blanco/naranja	1
2	Naranja		Naranja	2
3	Blanco-verde		Blanco-verde	3
4	Azul		Azul	4
5	Blanco/azul		Blanco/azul	5
6	Verde		Verde	6
7	Blanco/marrón		Blanco/marrón	7
8	Marrón		Marrón	8

Figura 5: Cable cruzado



Antes de utilizar los cables en la red, asegúrese de que los cables conectados tengan la misma asignación de patillas y color que se indican arriba.

